

Germany-Karlsruhe: Environmental services

OJ S 26/2016 06/02/2016

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landesanstalt für Umwelt, Messungen und Naturschutz Baden-Württemberg (LUBW)

Postal address: Griesbachstraße 1

Town: Karlsruhe

Postal code: 76185

Country: Germany

For the attention of: Verena Friske

E-mail: vererna.friske@lubw.bwl.de

Telephone: +49 7215600-2257

Fax: +49 7215600-2399

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.lubw.baden-wuerttemberg.de

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Landesanstalt für Umwelt, Messungen und Naturschutz Baden-Württemberg

Postal address: Griesbachstraße 1

Town: Karlsruhe

Postal code: 76185

Country: Germany

For the attention of: Frau Reis-Scheuring

E-mail: yvonne.reis-scheuring@lubw.bwl.de

Telephone: +49 7215600-1524

Fax: +49 7215600-1456

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

Environment

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

RV Zentrales Daten- und Kartenmanagement WRRL.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services

Main site or place of performance: Karlsruhe.

NUTS code DE12 Karlsruhe

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with a single operator

Duration of the framework agreement

Duration in years: 6

In the case of framework agreements, provide justification for any duration exceeding 4 years:

Im Rahmen der Berichtspflichten der WRRL muss die Laufzeit der Rahmenvereinbarung der Laufzeit des 2. Bewirtschaftungszyklus entsprechen.

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Die Leistung muss zentral für das Land Baden-Württemberg bei der LUBW erbracht werden.

Für die Überarbeitung der Bestandsaufnahme und für den 3. Bewirtschaftungsplan sind Daten und Karten zu erstellen und für Berichte auf allen Verwaltungsebenen zur Verfügung zu stellen. Es sind vielfältige Datenaufbereitungen, Datenauswertungen und kartografische Arbeiten erforderlich. Die Daten sind so aufzubereiten und zur Verfügung zu stellen, dass sie in die deutschland- und EU- weit abgestimmten Formulare und Schablonen eingefügt werden können. Die Ergebnisse sind für verschiedene Berichtsebenen aufzubereiten und in GIS Formaten darzustellen.

II.1.6. CPV code(s)

90700000 Environmental services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 72 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Aktueller Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung oder Bankenerklärung gemäß § 7 EG Abs. 2b) VOL/A.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Gemäß vertraglicher Vereinbarung.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: — aktueller Auszug aus dem Handelsregister oder gleichwertiger Nachweise gemäß § 7 EG Abs. 8 VOL/A, wenn die Voraussetzungen vorliegen.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: — Angaben zur Fachkunde des Bieters durch eine Liste der wesentlichen, in den letzten drei Jahren erbrachten Leistungen mit Angaben des Rechnungswerts, der Leistungszeit und des Auftraggebers gemäß § 7 EG Abs. 3a) VOL/A.

— Eigenerklärung des Bieters über den Gesamtumsatz und den Umsatz für entsprechende Leistungen in den letzten 3 Geschäftsjahren gem. § 7 EG Abs. 2d) VOL/A.

— Darstellung des Bieters, insbesondere Rechtsform, wirtschaftliche Verknüpfungen /Zusammenarbeiten, Mitarbeiter, technische Ausstattung.

— aktueller Nachweis entsprechend § 7 EG Abs. 6 VOL/A, dass kein Ausschlussgrund gemäß § 6 EG Abs. 4 VOL/A vorliegt (Auszug aus dem Bundeszentralregister (polizeiliches Führungszeugnis) oder gleichwertiger Nachweis).

— aktueller Nachweis, dass keine Ausschlussgründe gemäß § 6 EG Abs. 6 a, b, c und e VOL/A vorliegen (Erklärung der Stelle, die das Insolvenzregister führt oder gleichwertiger Nachweis für a und b, Eigenerklärung für c und e): Erklärung, dass keine unzutreffenden Erklärungen in Bezug auf die Eignung abgegeben wurden und keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit in Frage stellt.

— aktueller Nachweis entsprechen § 7 EG Abs. 7 VOL/A, dass die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt sind (§ 6 EG Abs. 6d VOL/A).

— Zutreffende unterschriebene Verpflichtungserklärung gemäß dem LTMG (falls zutreffend auch für Nach- bzw. Verleihunternehmer) Ab dem 1.7.2013 dürfen nach dem Landestariftreue- und Mindestlohngesetz (LTMG) öffentliche Auftraggeber in Baden-Württemberg Aufträge ab einem geschätzten Auftragswert von 20 000 EUR (netto) nur an Unternehmen vergeben, die bei der Angebotsabgabe eine schriftliche Tariftreue- oder Mindestentgelterklärung abgegeben haben. Die Verpflichtungserklärungen sind den Vergabeunterlagen beigelegt. Das LTMG, die Besonderen Vertragsbedingungen der LUBW zur Erfüllung des LTMG und das Merkblatt für die Abgabe der Verpflichtungserklärung können bei Bedarf bei der LUBW angefordert oder im Internet

unter www.lubw.baden-wuerttemberg.de (Allgemeine Geschäftsbedingungen) eingesehen werden. Bitte fügen Sie Ihrem Angebot die auf Sie zutreffende unterschriebene Erklärung hinzu.

Vor Zuschlagserteilung wird von der LUBW für den Bieter, der den Zuschlag erhalten soll, ein Auszug aus dem Gewerbezentralregister angefordert. Eintragungen können zum Ausschluss führen.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

- Angaben gemäß §7 EG Abs. 3g) VOL/A (Nennung der Qualifikationen und Studieninhalte, Angaben zu Referenzprojekten der Person(en), die die Leistung tatsächlich erbringen, vgl. B 2 des Leistungsverzeichnis. Die Aussagen müssen aussagekräftig und nachprüfbar sein (z. B. Benennung von Ansprechpartnern bei Referenzen). Insbesondere ist beizufügen:
- Darlegung der Studieninhalte mit Angaben zum Umfang der Vorlesungen, Studienarbeiten, Diplomarbeiten etc.
- die mehrjährige Erfahrung ist jeweils nachzuweisen, in Angaben und ggfs. Referenzen zu Art, Umfang und Zeitpunkt der Erfahrung.
- Angaben zur Qualitätssicherung.
- Angaben zum Umweltmanagement.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

41/Fke

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 18.3.2016 - 14:00

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

18.3.2016 - 14:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 31.7.2016

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 21.3.2016 - 10:00

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Es handelt sich um eine Rahmenvereinbarung ohne Unter- und Obergrenze. Derzeitiger Umfang der Leistung ca. 200PT/Jahr.

Dem Angebot sind folgende Nachweise/Erklärungen beizufügen:

— Angaben gemäß §7 EG Abs. 3g) VOL/A (Nennung der Qualifikationen und Studieninhalte, Angaben zu Referenzprojekten der Person(en), die die Leistung tatsächlich erbringt, vgl. B 2 des Leistungsverzeichnis. Die Aussagen müssen aussagekräftig und nachprüfbar sein (z.B. Benennung von Ansprechpartnern bei Referenzen). Insbesondere ist beizufügen:

— Darlegung der Studieninhalte mit Angaben zum Umfang der Vorlesungen, Studienarbeiten, Diplomarbeiten etc.

— die mehrjährige Erfahrung ist jeweils nachzuweisen, in Angaben und ggfs. Referenzen zu Art, Umfang und Zeitpunkt der Erfahrung.

— Angaben zur Fachkunde des Bieters durch eine Liste der wesentlichen, in den letzten drei Jahren erbrachten Leistungen mit Angaben des Rechnungswerts, der Leistungszeit und des Auftraggebers gemäß § 7 EG Abs. 3a) VOL/A.

— Eigenerklärung des Bieters über den Gesamtumsatz und den Umsatz für entsprechende Leistungen in den letzten drei Geschäftsjahren gem. § 7 EG Abs. 2d) VOL/A.

— Darstellung des Bieters, insbesondere Rechtsform, wirtschaftliche Verknüpfungen /Zusammenarbeiten, Mitarbeiter, technische Ausstattung.

— Angaben zur Qualitätssicherung.

— Angaben zum Umweltmanagement.

- aktueller Auszug aus dem Handelsregister oder gleichwertiger Nachweise gemäß § 7 EG Abs. 8 VOL/A, wenn die Voraussetzungen vorliegen.
- aktueller Nachweis entsprechend § 7 EG Abs. 6 VOL/A, dass kein Ausschlussgrund gemäß § 6 EG Abs. 4 VOL/A vorliegt (Auszug aus dem Bundeszentralregister (polizeiliches Führungszeugnis) oder gleichwertiger Nachweis).
- aktueller Nachweis, dass keine Ausschlussgründe gemäß § 6 EG Abs. 6 a, b, c und e VOL/A vorliegen (Erklärung der Stelle, die das Insolvenzregister führt oder gleichwertiger Nachweis für a und b, Eigenerklärung für c und e): Erklärung, dass keine unzutreffenden Erklärungen in Bezug auf die Eignung abgegeben wurden und keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit in Frage stellt.
- aktueller Nachweis entsprechen § 7 EG Abs. 7 VOL/A, dass die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt sind (§ 6 EG Abs. 6d VOL/A).
- aktueller Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung oder Bankenerklärung gemäß § 7 EG Abs. 2b) VOL/A.
- Zutreffende unterschriebene Verpflichtungserklärung gemäß dem LTMG (falls zutreffend auch für Nach- bzw. Verleihunternehmer) Ab dem 1.7.2013 dürfen nach dem Landestariftreue- und Mindestlohngesetz (LTMG) öffentliche Auftraggeber in Baden-Württemberg Aufträge ab einem geschätzten Auftragswert von 20 000 EUR (netto) nur an Unternehmen vergeben, die bei der Angebotsabgabe eine schriftliche Tariftreue- oder Mindestentgelterklärung abgegeben haben. Die Verpflichtungserklärungen sind den Vergabeunterlagen beigelegt. Das LTMG, die Besonderen Vertragsbedingungen der LUBW zur Erfüllung des LTMG und das Merkblatt für die Abgabe der Verpflichtungserklärung können bei Bedarf bei der LUBW angefordert oder im Internet unter www4.lubw.baden-wuerttemberg.de (Allgemeine Geschäftsbedingungen) eingesehen werden. Bitte fügen Sie Ihrem Angebot die auf Sie zutreffende unterschriebene Erklärung hinzu.

Vor Zuschlagserteilung wird von der LUBW für den Bieter, der den Zuschlag erhalten soll, ein Auszug aus dem Gewerbezentralregister angefordert. Eintragungen können zum Ausschluss führen.

Die Ausschreibungsunterlagen stehen spätestens 3 Tage nach Veröffentlichung unter <http://www.lubw.baden-wuerttemberg.de/servlet/is/32468/> zum Herunterladen bereit. Das Angebot ist zu unterschreiben und mit den erforderlichen Nachweisen/Erklärungen verschlossen in doppeltem Umschlag einzureichen. Auf dem äußeren Umschlag ist die Anschrift des Absenders und die Aufschrift „Landesanstalt für Umwelt, Messungen und Naturschutz Baden-Württemberg (LUBW), Griesbachstr. 1, 76185 Karlsruhe, Deutschland“ anzugeben. Der innere Umschlag muss die Anschrift des Bieters tragen sowie die Aufschrift: „Bitte nicht öffnen! Weiterleiten an Referat 13, Frau Reis-Scheuring, Angebot zum offenen Verfahren Kurztitel: RV Zentrales Daten- und Kartenmanagement WRRL“. Angebotsfrist: 18.3.2016, 14:00 Uhr.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe
 Postal address: Karl-Friedrich-Str. 17
 Town: Karlsruhe
 Postal code: 76133
 Country: Germany
 E-mail: barbara.hauser@rpk.bwl.de

Telephone: +49 7219624049

Fax: +49 7219623985

Internet address: <http://rp.baden-wuerttemberg.de>

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

4.2.2016